

## **POLITYKA PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH WG RODO DLA PORTALI UKRAINA-PRACOWNICY I ROBOTA-POLAND**

Na podstawie Rozporządzenia o Ochronie Danych Osobowych (RODO) obowiązującego od 25 maja 2018 r. wypełniamy obowiązek informacyjny tj. przekazanie klientom informacji związanych z przetwarzaniem ich danych osobowych, który określa: podstawę, sposób postępowania oraz cel przetwarzania danych osobowych, osoby mające do nich dostęp, miejsce na jaki dane są gromadzone, zastosowane środki ochrony danych, wykaz zbiorów danych, czas na jaki są przechowywane oraz klauzulę.

### **PODSTAWA PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH**

Werbeagentur Dawid Musial, Trappelgasse 3/1/15, 1040 Wien, Austria - określony niżej jako Administrator Danych Osobowych, gromadzi i przetwarza dane osobowe na podstawie obowiązku nałożonego przez ustawodawcę oraz w celu prawidłowego wykonania usług.

### **W JAKI SPOSÓB POSTĘPUJE SIĘ ORAZ W JAKIM CELU PRZETWARZA SIĘ DANE OSOBOWE**

Gromadzenie i przetwarzanie danych osobowych przebiegają z poszanowaniem prywatności w zakresie do tego niezbędnym wynikającym z Ustawy. Dane osobowe są przetwarzane celem prawidłowego wykonania usług.

### **KTO MA DOSTĘP DO DANYCH OSOBOWYCH, MIEJSCA PRZECHOWYWANIA ORAZ JAKIE ŚRODKI OCHRONY DANYCH SĄ STOSOWANE**

Dostęp do danych osobowych klientów mają: właściciel firmy Dawid Musiał; klienci portalu [www.ukraina-pracownicy.pl](http://www.ukraina-pracownicy.pl), [www.robota-poland.com.ua](http://www.robota-poland.com.ua) w ramach realizacji usług - czyli pracodawcy oraz pracownicy; firmy współpracujące w ramach obsługi portalu od strony techniczno-informatycznej czyli: usługi informatyczne - Webster-Studio ul. Leśny Zakątek 43, 62-023 Kamionki, Polska, hosting - World4You Internet Services GmbH, Hafenstrasse 35, 4020 Linz, Austria, rachunkowość - SKE Kulka KG, Wiedner Hauptstrasse 140/1, 1050 Wien, Austria; poczta e-mail - Google Mail, Google Ireland Limited, Google Building Gordon House, 4 Barrow St, Dublin, D04 E5W5, Irlandia. Dane klientów są zabezpieczone przed nieuprawnionym dostępem w postaci przechowywania ich na zabezpieczonych przed włamaniem serwerach. Strony posiadają certyfikaty szyfrowania ssl. Firmy współpracujące posiadają własne systemy zabezpieczenia danych zgodne z RODO.

### **WYKAZ ZBIORÓW DANYCH OSOBOWYCH ORAZ PRZEZ JAKI CZAS DANE SĄ PRZECHOWYWANE**

Zbiór klientów (dane pracodawców i pracowników) zawierający ich dane osobowe i umowy, zbiór faktur (dane kontrahentów) do celów rachunkowo-księgowych. Czas przechowywania danych na portalu i serwerach jest nieokreślony i upływa w momencie rezygnacji z usługi, a w księgowości wynosi 6 lat, po tym czasie dane zostaną usunięte.

### **KLAUZULA**

Ja niżej podpisany/a oświadczam, że zapoznałem/am się z ww. Polityką przetwarzania danych osobowych w firmie: Werbeagentur Dawid Musial, Trappelgasse 3/1/15, 1040 Wien, Austria, St.Nr. 04 278/9842 oraz wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych podanych w formularzach w celu realizacji usług.

Jednocześnie przyjmuję do wiadomości, że w każdym momencie będę mógł/a dane sprostować lub usunąć, a zgodę odwołać wysyłając mail na adres: [robota.v.europe@gmail.com](mailto:robota.v.europe@gmail.com) lub sms albo dzwoniąc pod nr tel.: PL +48 888 484847, AT +43 699 11224139.

Podanie danych osobowych jest wymagane celem zawarcia umowy cywilno-prawnej oraz w konsekwencji do prawidłowego i kompleksowego wykonania usług. Odmowa podania danych osobowych skutkuje niemożliwością pełnego wykonania usług.

## **REGULAMIN ŚWIADCZENIA USŁUG DROGĄ ELEKTRONICZNĄ W RAMACH PORTALU UKRAINA-PRACOWNICY, ROBOTA-POLAND**

### **DEFINICJE**

**Usługodawca** – Werbeagentur Dawid Musial, Trappelgasse 3/1/15,1040 Wien, Austria, St.Nr. 04 278/9842, Tel: AT +43 699 11224139, PL +48 888 484847

**Portal** – portal internetowy [www.ukraina-pracownicy.pl](http://www.ukraina-pracownicy.pl) i [www.robota-poland.com.ua](http://www.robota-poland.com.ua) , który należy do Usługodawcy, przy pomocy którego świadczy on Usługi (publikuje oferty pracy kierowane do osób z Ukrainy).

**Użytkownik** – pełnoletnia osoba fizyczna (pracownik), który może bezpłatnie korzystać z Usług niewymagających założenia konta na Portalu (przeglądać oferty pracy).

**Usługi** – usługi świadczone przez Usługodawcę drogą elektroniczną na rzecz Użytkowników i Usługobiorców w oparciu o niniejszy Regulamin (ogłoszenia praca, baza CV). Usługobiorcy samodzielnie ustalają swoje usługi, których opis znajduje się w Paragrafie nr XI Regulaminu.

**Usługobiorca** - pełnoletnia osoba fizyczna lub firma (pracodawca), która po założeniu Konta może korzystać z Usług Portalu (dodawać ogłoszenia praca dla pracodawcy lub dodawać ogłoszenia do bazy CV dla pracownika).

**Formularz rejestracji** - formularz, który wypełnia Usługobiorca (pracodawca lub pracownik) aby założyć Konto na Portalu.

**Konto** - zbiór Danych Usługobiorcy i Usług, z których korzysta (ogłoszeń praca, baza CV).

**Dane** - Pracodawcy: Imię, nazwisko, nazwa i dane firmy, nr telefonu, e-mail; lub Pracownika: imię, nazwisko, adres, e-mail, nr telefonu, zdjęcie, płeć, wiek, wykształcenie, przebieg pracy zawodowej, uprawnienia, CV. Decydując się na korzystanie z usług, Usługobiorca wyraża zgodę na przetwarzanie i przekazywanie danych drugiej stronie w celu wykonania usługi.

**Przekazywanie danych** - udostępnienie Danych Pracodawcy - Pracownikowi, a danych Pracownika - Pracodawcy, celem prawidłowego wykonania usługi.

**Regulamin** - niniejszy Regulamin.

**Faktura** - dokument księgowy automatycznie generowany przez system, który usługobiorca może pobrać z panelu użytkownika.

## **§ I. POSTANOWIENIA OGÓLNE**

1. Niniejszy Regulamin jest udostępniony Usługobiorcom przed zawarciem umowy o świadczenie usług i określa on:

- a. prawa, obowiązki i odpowiedzialność Usługodawcy i Usługobiorców wynikające ze świadczenia Usług,
- b. zasady ochrony danych osobowych Usługobiorców.

2. Usługodawca świadczy Usługi zgodnie z niniejszym Regulaminem.

3. Usługobiorca zobowiązany jest do przestrzegania postanowień Regulaminu.

## **§ II. ZAWARCIE UMOWY**

1. Zawarcie umowy na świadczenie Usług z Użytkownikiem następuje z chwilą skorzystania przez niego z Usług, które nie wymagają założenia Konta.

2. Zawarcie umowy na świadczenie Usług z Usługobiorcą następuje z chwilą prawidłowego wypełnienia Formularza Rejestracyjnego, czyli podania:

- a) przez Pracodawcę: Imienia, Nazwiska, Nazwy firmy, Loginu, Hasła, Adresu e-mail, nr telefonu, zaakceptowania Regulaminu odznaczeniem Akceptacji oraz kliknięciu Zarejestruj.
- b) przez Pracownika: Imienia, Nazwiska, Adresu, E-maila, nr telefonu, zdjęcia, płci, wieku, wykształcenia, przebiegu pracy zawodowej, posiadanych uprawnień, CV.

3. Usługobiorca wypełniając i wysyłając Formularz rejestracyjny oświadcza, że jest pełnoletni oraz uprawniony do zawarcia umowy o świadczeniu Usług drogą elektroniczną, a podane w nim dane są kompletne i zgodne ze stanem faktycznym oraz że nie naruszają one w żaden sposób praw innych osób.

4. Usługodawca, po otrzymaniu prawidłowo wypełnionego Formularza rejestracyjnego utworzy konto zawierające nazwę Usługobiorcy, adres e-mail oraz hasło. Na podany przez Usługobiorcę adres e-mail zostanie wysłany odnośnik (link) aktywacyjny. Kolejnym krokiem jest konieczność aktywacji konta przez Usługobiorcę. W tym celu należy zalogować się na podany adres e-mail, otworzyć wiadomość z systemu Robota i kliknąć w podany odnośnik (link) aktywacyjny. Taka aktywacja konta jest wymagana przed pierwszym logowaniem na stronę. Do momentu, kiedy Usługobiorca nie kliknie w link aktywacyjny nie będzie mógł się zalogować do Konta.

5. Usługobiorca jest zobowiązany posiadać aktualny i czynny adres poczty elektronicznej, który podaje bezpośrednio w Formularzu rejestracji. Adres e-mail jest powiązany z Kontem i stanowi wymaganą

formę identyfikacji Usługobiorcy wobec Usługodawcy i będzie wykorzystywany do wszelkiej korespondencji związanej ze świadczeniem Usług, dlatego Usługobiorca zobowiązuje się do jego bieżącego monitorowania, a w przypadku jego zmiany, do niezwłocznego zaktualizowania tej informacji w swoim Koncie.

6. Usługobiorca uzyskuje dostęp do utworzonego przez siebie Konta za pomocą swojego loginu (adresu e-mail) oraz samodzielnie utworzonego hasła. Usługodawca może odmówić utworzenia Konta lub usunąć istniejące Konto, jeżeli jego nazwa jest już używana w Portalu lub jego nazwa jest sprzeczna z prawem, dobrymi obyczajami, narusza dobra osobiste osób trzecich lub uzasadnione interesy Usługodawcy.

7. Usługobiorca jest zobowiązany nie ujawniać osobom niepowołanym hasła dostępu do Konta i ponosi wyłączną odpowiedzialność za szkody wyrządzone na skutek jego ujawnienia.

8. Umowa jest zawierana na czas nieokreślony.

### **§ III. WARUNKI ŚWIADCZENIA USŁUG**

1. Aby móc korzystać z usług świadczonych przez Usługodawcę, wymagane jest posiadanie urządzeń: komputera, tabletu, telefonu wyposażonego w przeglądarkę internetową akceptującą pliki "cookies" oraz połączonego z siecią Internet.

2. Usługodawca zobowiązuje się do rozpoczęcia świadczenia usług wybranych przez Usługobiorcę w ciągu 24 godzin liczonych w dni robocze od momentu zawarcia umowy.

### **§ IV. PRAWA I OBOWIĄZKI**

1. Usługodawca zobowiązuje się do stałego i nieprzerwanego świadczenia Usług.

2. Usługodawca zastrzega sobie prawo do:

- a. przerwy w świadczeniu Usług na czas konserwacji lub modyfikacji Portalu,
- b. wysyłania komunikatów technicznych, prawnych i transakcyjnych związanych z Usługami,
- c. odmowy świadczenia Usług w przypadku naruszania Regulaminu,
- d. modyfikacji świadczonych Usług, narzędzi, działania Portalu, przez zmianę Regulaminu,
- e. zaprzestania świadczenia Usług, usunięcia danych Usługobiorców lub podjęcia innych czynności dozwolonych prawem związanych z Portalem, z tytułu których Usługobiorcy nie będą przysługiwać żadne roszczenia wobec Usługodawcy.

3. Usługobiorca ma prawo do zarządzania swoimi Usługami w ramach posiadanego Konta oraz zmiany Ustawień Prywatności w dowolnym momencie.

4. Usługobiorca zgadza się na czas i w ramach realizacji Usług na publiczne udostępnianie swojego wizerunku na następujących polach eksploatacji: wytwarzanie, wyświetlanie, wprowadzanie do pamięci komputera i serwerów w sieci Internet.

5. Usługobiorca i Użytkownik Portalu zobowiązany jest do powstrzymania się od:

- a. podawania nieprawdziwych bądź nieaktualnych informacji oraz danych osobowych,

- b. wykorzystywania usług lub publikacji treści w sposób obraźliwy, sprzeczny z prawem lub naruszający dobra osobiste osób trzecich lub uzasadnione interesy Usługodawcy,
- c. wykorzystywania Usług do publikacji reklam towarów, usług i informacji komercyjnych,
- d. podejmowania działań, które mogą utrudnić lub zakłócić funkcjonowanie Portalu lub korzystania z Usług w sposób uciążliwy dla Usługodawcy, Użytkowników i Usługobiorców,
- e. kopiowania, modyfikowania, rozpowszechniania lub wykorzystywania w inny sposób baz danych udostępnionych na Portalu, za wyjątkiem korzystania z nich w ramach dozwolonego użytku.

#### **§ V. PŁATNOŚCI**

1. Usługi świadczone są przez Usługodawcę dla Usługobiorców (pracodawców) odpłatnie, a dla Użytkowników (przeglądających) i Usługobiorców (pracowników) nieodpłatnie. Faktura za usługę do pobrania w panelu.
2. Usługobiorca wyraża zgodę na płatność za świadczenie Usług od momentu dodania ogłoszenia oraz zaznaczenia zgody na rozpoczęcie wykonywania umowy przed upływem terminu 14 dni. Po tym traci prawo do odstąpienia od umowy zawartej na odległość.

#### **§ VI. ODPOWIEDZIALNOŚĆ**

1. Usługodawca i Usługobiorca zobowiązani są do naprawienia szkody, jaką poniosła druga strona na skutek niewykonania przez nich obowiązków wynikających z Regulaminu, chyba że było to następstwem okoliczności, za które strona nie ponosi odpowiedzialności.
2. W przypadku otrzymania urzędowego zawiadomienia lub wiarygodnej wiadomości o bezprawnym charakterze danych przekazanych przez Usługobiorcę, Usługodawca zablokuje dostęp do tych danych i nie ponosi względem nich odpowiedzialności za powstałą szkodę.
3. Usługodawca nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe na skutek zaprzestania świadczenia Usług lub usunięcia Konta Usługobiorcy naruszającego Regulamin.
4. Usługodawca nie ponosi ponadto odpowiedzialności za:
  - a. jakiegokolwiek szkody wyrządzone osobom trzecim, powstałe w wyniku korzystania przez Usługobiorców i Użytkowników z Usług w sposób sprzeczny z Prawem lub Regulaminem,
  - b. za treści udostępniane przez Usługobiorców za pośrednictwem Portalu, które naruszają prawo lub chronione prawem dobra osób trzecich,
  - c. informacje oraz materiały zamieszczone lub pobrane z Portalu,
  - d. utratę przez Usługobiorcę danych spowodowaną działaniem czynników zewnętrznych (np. awaria sprzętu) lub też innymi okolicznościami niezależnymi od Usługodawcy (działanie osób trzecich), w tym zawinionymi przez Usługobiorcę,
  - e. szkody wynikłe na skutek braku ciągłości dostarczania Usług, będące następstwem okoliczności, za które Usługodawca nie ponosi odpowiedzialności (siła wyższa, działania i zaniechania osób trzecich itp.),

- f. podania przez Usługobiorców nieprawdziwych, nieaktualnych lub niepełnych danych lub informacji,
- g. nieprzestrzeganie przez Użytkowników i Usługobiorców postanowień Regulaminu.

#### **§ VII. DANE OSOBOWE**

1. Usługodawca przetwarza dane osobowe Usługobiorcy niezbędne do nawiązania, zmiany lub rozwiązania umowy o świadczenie Usług, oraz do celów przesyłania drogą elektroniczną informacji handlowych pochodzących od Usługodawcy lub jego podwykonawców wyłącznie w celu prawidłowej realizacji Usług zgodnie z obowiązującym prawem.
2. Usługobiorca ma prawo do ochrony jego prywatności przez Usługodawcę, dlatego jego dane przechowywane są z zachowaniem zasad bezpieczeństwa wymaganych przez prawo. Usługodawca zapewnia, że żadne dane Usługobiorcy nie będą przekazywane innym podmiotom w celach reklamowych, marketingowych czy badania rynku. Jednocześnie Usługobiorca wyraża zgodę na przetwarzanie i przekazywanie danych innym Usługobiorcom wyłącznie w celu prawidłowego wykonania usługi określonej w Paragrafie nr XI Regulaminu.
3. Informacje zbierane automatycznie przez inne systemy. Pliki tekstowe "cookies" są zapisywane przez przeglądarkę internetową są zapisywane na dysku komputera Użytkownika lub Usługobiorcy w celu przechowywania informacji służących do ich identyfikowania lub zapamiętywania historii podejmowanych na stronach Portalu działań. W sekcji ustawień większości przeglądarek można znaleźć instrukcje jak wyłączyć automatyczne zapisywanie plików "cookies" przez przeglądarkę jednak, aby móc w pełni wykorzystywać funkcjonalność i możliwości Portalu, przeglądarka powinna akceptować pliki "cookies".
4. Usługodawca jako administrator Danych osobowych zobowiązuje się do ich ochrony zgodnie z Ustawą z 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (tekst jednolity, Dz. U. z 2016 r. poz. 922) oraz Rozporządzeniem o Ochronie Danych Osobowych (RODO) obowiązującego od 25 maja 2018 r.
5. Usługobiorca zobowiązuje się do podania prawdziwych danych, ma do nich nieograniczony dostęp oraz prawo do ich modyfikowania. Podanie wszystkich danych nie jest obowiązkowe, lecz wymagane celem prawidłowego wykonania Usługi przez Usługodawcę.
6. Usługa Baza CV polega na udostępnieniu Danych osobowych Pracownika - Pracodawcom. Po wykonaniu tej usługi Pracodawca staje się również administratorem tych Danych i tak samo odpowiada za ich przetwarzanie. Usługodawca nie ponosi odpowiedzialności za przetwarzanie Danych przez Pracodawców ani jakiegokolwiek ich działania czy szkody wynikające w następstwie ich posiadania lub przetwarzania niezgodnego z prawem.
7. Usługodawca może wykorzystywać Dane osobowe Usługobiorców celem przesyłania im drogą elektroniczną informacji handlowych pochodzących od Usługodawcy lub innych Usługobiorców celem wykonania usługi.

#### **§ VIII. REKLAMACJE**

1. Usługobiorcy mają prawo składać reklamacje w sprawach dotyczących realizacji usług, które rozpatruje Usługodawca.
2. Reklamacja powinna zawierać:
  - a. nazwę Usługobiorcy (nazwa firmy / imię i nazwisko, adres poczty e-mail),
  - b. adres internetowy Portalu, którego dotyczy reklamacja,
  - c. przedmiot reklamacji (ID ogłoszenia itp.),
  - d. opis okoliczności uzasadniających reklamację.
3. Reklamacje (z dopiskiem "Reklamacja"), należy wysyłać na adres:
  - a. Werbeagentur Dawid Musial, Trappelgasse 3/1/15,1040 Wien, Austria
  - b. poczty elektronicznej robotav.europe@gmail.com.
4. Usługodawca rozpatrzy reklamacje w terminie do 14 dni od daty otrzymania oraz poinformuje Usługobiorcę o decyzji zapadłej w wyniku rozpatrzenia reklamacji za pośrednictwem poczty elektronicznej podanej w reklamacji.
5. Reklamacje nie spełniające powyższych warunków nie będą rozpatrywane. Reklamacje rozpatrzone zgodnie z niniejszym Regulaminem nie podlegają ponownemu rozpatrzeniu.

#### **§ IX. ROZWIĄZANIE UMOWY**

1. Umowa o świadczenie usług drogą elektroniczną może być rozwiązana:
  - a. przez którąkolwiek ze stron w dowolnym momencie, przez usunięcie konta lub zaprzestanie korzystania z usług, bez zwrotu poniesionych kosztów wynikających ze świadczenia wcześniej zamówionych Usług (publikacji ogłoszeń).
2. bez podawania przyczyny w terminie 14 dni od zawarcia Umowy o świadczenie Usług (Rejestracja, założenie konta), bez ponoszenia jakichkolwiek kosztów z tego tytułu. Uwaga! Prawo to nie dotyczy w przypadku dodania ogłoszenia do publikacji, odznaczenia zgody na rozpoczęcie wykonywania umowy przed upływem terminu 14 dni i dokonania płatności.
3. Usługodawca ma prawo rozwiązać umowę o świadczenie Usług w trybie natychmiastowym, w tym usunąć Konto Usługobiorcy w następujących przypadkach:
  - a. naruszenia przez Usługobiorcę istotnych postanowień Regulaminu,
  - b. uzyskania przez Usługodawcę wiarygodnych informacji, że nazwa Konta lub treści ogłoszeń są nieprawdziwe, sprzeczne z obowiązującym prawem, dobrymi obyczajami, naruszają chronione prawem dobra osobiste osób trzecich lub interesy Usługodawcy,
  - c. wykorzystywaniem przez Usługobiorcę Portalu niezgodnie z jego przeznaczeniem,
  - d. usunięcia przez Usługobiorcę adresu poczty e-mail, który był użyty do założenia Konta,
  - e. otrzymywania przez Usługodawcę powtarzających się komunikatów o przepełnieniu skrzynki poczty e-mail, uniemożliwiającym dalsze świadczenie Usług,
  - f. braku aktywności lub aktualizacji Konta przez Usługobiorcę w ciągu ostatnich 6 miesięcy.

## **§ X. POSTANOWIENIA KOŃCOWE**

1. Regulamin obowiązuje bezterminowo, ewentualne zmiany wynikające z: zmian w funkcjonowaniu Portalu, zmiany przepisów obowiązującego prawa, względów bezpieczeństwa, decyzji organów administracji, orzeczenia sądu itp. zostaną przekazane za pośrednictwem poczty e-mail lub udostępnione w formie wyraźnej informacji na Portalu.

## **§ XI. USŁUGI**

1. Usługi dla niezarejestrowanych Użytkowników - przeglądanie zamieszczonych ofert pracy.

2. Usługi dla zarejestrowanych Usługobiorców:

a) Pracodawców - zamieszczanie ofert "dam pracę", wyszukiwanie Pracowników z Bazy CV.

Opis funkcjonalności usług oraz ceny znajdują się na Portalu w zakładce Pakiety.

b) Pracowników - zamieszczanie ogłoszeń "podejmę pracę" w Bazie CV celem ich przekazania Pracodawcom. (Usługa bezpłatna).

## **§ XII. KONTAKT**

1. Usługobiorcy i Użytkownicy mogą kontaktować się z Usługodawcą we wszystkich sprawach na adres:

a. Werbeagentur Dawid Musial, Trappelgasse 3/1/15, 1040 Wien, Austria

b. poczty elektronicznej: [robotav.europe@gmail.com](mailto:robotav.europe@gmail.com)

c. telefonicznie: +43 699 11224139, +48 888 484847 (opłata wg taryfy operatora).